Aruba Antaño

Na aña 1923 tabata un bon aña pa loke tabata yobida, y hopi awacero a basha ariba nos isla. Cosecha grandi, na Savaneta e Pastoor a haya pa misa nada menos cu 60 saco di maishi. Hunto cu esaki tambe e sa haya salón, awendia pa mucho yamá yorki, of un pia di bestia chikitu fresco, lechi di carné, berdura, boonchi y fruta.

1924 e awa a mengua, poco awa, menos cosecha, pastoor a haya solamente 25 saco di maishi. Esey el a usa pa su mes, pa parti pa e pobernan y pa bende pa misa. Aloé tambe e pastoor tabata bende pa misa. Na aña 1916 pastoor Ellis a cumpra un terreno pa nort di santana. Pipi Bislick a manda poco hende pa planta aloé ey nan, cu pastoor por bende na favor di misa.

Riba un bon dia pastoor Murk a bai Santa Cruz su só den su kitrin, y ora el a bolbe anochi el a perde caminda na Rooi Francés. El a haya su mes leu den saliña di Balashi. Tabata scur scur. Un cos masha staño, pasobra semper un cabai sa e caminda bon y bo por confia riba dje. Ta p'esey hende ta bisa, cu un mal spiritu a dwal'e. Te awor e lugar ey di Rooi Francés ta peligroso y yen di spiritonan. Pastoor a dicidi di cumpra un cabai nobo pa 150 florin.

Na Hulanda mayornan di pastoor Murk tur ora tabata corda riba nan yiu kende indudablemente a skirbi nan tocante pobresa y necesidadnan di pueblo y consecuentemente di misa tambe. Hecho ta, cu nan a mandé cada bez un of otro regalo; panja di altar, panja pa sirbidornan, imagen di La Virgen, tapijt pa altar, orgel chikito. Ora Anita Bisslick a regala un orgel na ocasion di 25 anja di existencia di parokia, e orgel chiquito a ser usa na school, caminda soeur Nicephora Sprockel tabata duna les di orgel na algun mucha-muhé manera Bibichi Schwengle y Ana Winterdaal, sperando cu den futuro lo no tabatin falta di tocadornan.

Den un otro edicion nos lo sigui cu e aventura y storia real di pastoor Murk durante e Aruba Antaño na Savaneta.

DIARIO. - (2 JULI 1991)